

栗

香

四

筆

粟香四筆卷二

江陰 金武祥 澁生

近人作書每移易偏旁倒置上下以矜古雅然其中要自有辨有經典通用者有俗書相沿者有不可移易倒置者爰略舉大概爲之條列於左

經典通用

和作咏

說文口部  
相癢也

躒作躒

說文足部行兒徐楚金引西京雜記宣帝  
歌曰黃鵠飛兮下建章羽肅肅兮行躒躒

粟香四筆

卷三

蹙作蹙

左傳成公十五年南國蹙

蹙作蹙

史記燕世家王蹙之以足

蹙作蹙

爾雅釋言字林

蹙作蹙

前漢書昌邑王傳

訛作訛

說文言部

詞作𠄎

字鑑蒐下注云詞朗崩狄等字說文作𠄎𠄎𠄎今從隸變攷說文司部二徐本皆作詞

疑是後

人刪改

鞞作鞞

說文革部

眦作眦

說文目部日。眦也。惟與史記眦。眦之眦讀柴去聲。音義有別。

翅作翮

說文羽部

翮作翮

前漢書揚雄甘泉賦

馱作鳩

說文鳥部

鷗作驅

同上

鴨作鼻

爾雅釋鳥釋文

臙作𦉳

說文月部古文

臙作齋

同上。臙齋也。又云己象人腹。象人齋。

胸作曾

釋名

甜作𦉰

說文甘部

飧作餐

說文食部

飧作餐

周禮醢人禮記內則鄭注釋文

概作槩

說文木部  
杭斗斛也

李作籽

同上  
古文

案作格

同上

槁作藁

同上

櫳作龔

同上房室之疏也按大徐本龔櫳二字並收音義俱同小徐本無櫳字疑大徐本有衍文

椽作槩

同上弋也一日門樞

昃作廼

說文日部引易日廼之離

朗作脰

說文月部

期作碁

尙書堯典唐石經作期釋文作碁

多作匆

說文多部古文

夥作𧯧

同上齊謂多爲𧯧按史記陳涉世家楚人謂多爲夥

稿作橐

說文禾部倉頡篇

秋作妖

同上

幘內則紛幘釋文或作幘

作帛

說文巾部

幘作幕

同上

裙作裘

同上裙或从衣

袂作裘

同上袂或从衣

裘作裝

說文衣部

頤作頤

說文頤部左傳昭公二十六年周其有頤王

髮作髮

說文髮部按說文凡从頤者左彡从髮者右彡皆讓上

魂作寬

字鑑

峩作峨

說文山部

崩作崩

同上

麇作麇

廣雅釋獸

憩作憇

爾雅南

詩召南 倉頡篇

脰

或从月

作脰

說文辰部 籀文

魷作魷

說文魚部 刀魚也

嫫作慕

說文女部 慕母



媪作嬰

同上

彌作弼

說文弼部

縠作綦

說文糸部

蚪作蝓

爾雅釋蟲釋文一切經音義卷四

蝓作墓

同上 同上 阮氏校勘記同

蝓作蝓

同上

蟹作蟹

說文長箋蟹本字

蝓作蝓

說文蝓部或从虫

颺作颺

說文風部  
扶搖風也

墮作墮

說文土部  
前  
漢書刑法志

界作畝

說文  
田部

舅作舅

說文男部引爾雅  
作母之兄弟爲舅

勇作勗

說文  
力部

墜作鏃

說文  
金部

崑崙作崑崙

尙書禹貢  
爾雅釋邱  
說文虛字注  
按說文本作崑崙尙書馬注作崑崙爾

雅郭注邢

疏作崑崙

蹙蹙作蹙蹙

張衡東京賦

鵝作鵞

說文鳥部

又作鵞

爾雅釋鳥釋文

或作𪗇

凡若斯類施之場屋帖括究非所宜卽見於諸經者亦須就原文引用

俗書相沿

羣作群

𦉳作辣

闊作濶

匯作滙

吉作吉

略作畧

氈作氈

壘作壘

壁作壁

鄰作隣

蘇作蘓

裏作裡

梅作莓

桃作棗

盲作眊

昶作景

獨作獸

相作柶

歲作戩

魄作鬼

蚊作蚤

崖作岨

說文崖在尸部  
山在左者非

岸作岨

同上

嶽作嶽

詩大雅崧高維嶽釋文亦  
作嶽盧召弓攷證嶽俗體

譬作譬

鷺鷥作鷺鷥

鴛鴦作鴛鴦

此等俗書皆經傳所無或字書不收者亟宜屏絕至  
若韻書別體碑帖異文雖前人偶用究與正體有間  
仍未可一概溷入也

不可移易倒置

含之於吟

古之於叶

占之於叶

說文俗  
作乱

員之於唄

叫之於暈

啼之於啻

君之於伊

另之於加

省之於眇

玉之於王

太之於犬

架之於枷



杲之於杳

杏之於呆

棐之於排

某之於柑

朵之於机

木名

根之於梟

音限  
闕也

杲之於杳

音移  
柄也

榕之於窠

說文古  
松字

柴之於柢

音疵

棊之於枿

音雞

查之於杝

音但

碁之於棋

上音其圍碁下音基根柢也

案之於桼

古桼字

杼之於柔

上機杼下木名

棗之於棘

音之於昱

昆之於皆

同皆

易之於習

盱之於旱

暉之於暈

帛之於帕

紋之於紊

部之於陪

鄮之於隕

郵之於陲

鄼之於陘

郝之於防

裹之於裸

衾之於衿

同襟

袍之於袞

同抱

衷之於神

音重袴也

昊之於吞

音桂姓也

鴛之於鳧

音宛  
鳳屬

鳶之於鳩

音弋與  
堆通

垢之於屋

說文古  
厚字

坩之於盆

季之於籽

籽說文  
作籽

蜓之於蜚

同  
登

美之於牽

讀若  
達

脣之於脈

森之於楸

音涉

森之於棊

音禁

崑之於崑

上同阜楚辭九思山崑兮崑崑下音臬說文高危也

確之於確

字典云山部內確字口部內確字筆畫雖同字形迥別今諸韻書義音雜出多誤

召之於叨或於另

本作丹

告之於和

同或於哂音鐘又

凡若斯類雖同一點畫而形體既變卽音義不侔臨

文尤宜審慎夫二三則上下迥殊

二古文上又作上二古文下又作下

詳段懋堂說文解字

𠃉 𠃉 則左右各判 𠃉 在左爲自 𠃉 片 𠃉 則反 𠃉 在右爲邑

文見義昌旱則倒寫異形 𠃉 反文如反正爲乏 反 𠃉 爲

后爲司反永爲辰反仄爲丸倒寫如倒了爲 𠃉 倒子

爲幻倒子爲去倒首爲𠃉 倒之爲而之類皆非篆體

不明特舉一 小爲立心作小則右偏更增一點 𠃉 爲

以概其餘 橫目从 𠃉 則下畫不連兩旁 𠃉 卽网字 他如綿之與

絲系系各別而義本相同谿之與溪谷谷攸分而體

難相溷 谷其虐 切同臆 慚慙可通也而愉不可通於愈猶猷

可通也 詩小雅克壯其猶毛詩猶道也鄭箋猶謀也 又大雅王猶允塞箋亦云猶謀也爾雅釋言

猷若也郭注引詩實命不猷今而狻玉篇狸也廣韻本作狻不

詩猷作猶是猷猶可通之證

可通於猷說文犬張而不可通斬同塹坑也遼城

也水翅或通翬翬翬均而不可通狻音拉狻晏可通宴

而晏嬰之晏則專從晏郭可通障而紀郭之郭則應

從郭許叔重云獨體爲文合體爲字形聲相益具有

源流訓詁參稽不容淆誤方今操觚之士類皆避同

而就異好怪而惡常端厥歧趨宜防流弊略就偏旁

舉似尙未窺小學之萬一也



初學惑於方音往往平仄易訛以致應舉詩賦失調  
出韻茲就習用之字分類標舉依韻編次以見大略  
云

平韻無仄

祇敬也  
四支

祇神祇又但  
也四支

裨四支

丕四支

羅 四支

蚶 四支

劇 四支  
五歌

撫 七虞

鴛 七虞

禔 八齊

緜 八齊

篔 八齊

皚 十灰

竣 十一真

嬪 十一真

紉 十一真

窰 十一真

廬 十二文

俊 一先

泡 三肴

衰 四豪通作哀惟周禮衰拜  
之衰音毅去聲韻未收

俄 五歌

禳 七陽

勅 八庚

垆 九青

駟 九青

廈 十一尤

樓 十一尤

撫同模

龔平聲韻  
未收

仄韻無平

揆上聲  
四紙

薦四紙

靡四紙  
惟靡爛其民同糜吾與爾靡同劇均讀平聲韻未收

俾四紙

髀四紙  
八薺

稅  
國經

抒  
六語

酌  
六語

鞠  
七奠

偃  
七奠

璫  
十賄

搏  
十三阮

鱗  
十三阮

璉 十六統

縹 十七篠

曩 二十二養

沆 二十二養

脛 二十四迥又去  
聲二十五徑

糾 二十五有

趙 二十五有

羨 二十五有

壞 二十五有

禱 二十七感

統 二十七感

綜 去聲  
二宋

醜 四寘

脆 四寘

縋 四寘

豉 四寘



磨 十二震

遊 十二震

攜 十三問

衍 十五翰

瑗 十七霰

療 十八嘯

驃 十八嘯

稍 十九效

負 二十四敬

俞 二十五徑

幘 去聲亦作  
幘韻未收

本平讀仄

咻 噢咻入  
七慶

墳 白墳黑墳  
入十二吻

咍 赫咍入  
十三阮

鄢 鄭地名入  
十三阮

錢

錢 錢入

十六 銑

蛭

蛭 蛭入

十六 銑

昭

其音昭 昭入十七 篠

蒼

蒼 蒼入二十二 養

強

勉強入二十二 養木強 強項入去聲韻未收

雍

雍州又國名入二宋

封

往卽乃封入二宋

除

日月其除風雨 攸除入六御

瞿 瞿然入

七遇

栽 風栽入

十一隊

栽 左傳里而栽

入十一隊

親 親家入

十二震

斤 斤斤入

十三問

旋 旋繞旋覺

入十七霰

旁 旁午入二

十三漾

潢 裝潢入二

十三漾

庭徑庭入二

十五徑

占口占入二

十九豔

沾水名縣名入

二十九豔

踏公羊踏階而

走入十藥

馬韻未收

馬笈上聲

本仄讀平

麗魚麗陣名又高

麗國名入四支

芋君子攸芋

入七虞

拊 人名入  
七虞

折 折折安舒  
貌入八齊

輿 浩臺地名  
入十三元

反 平反入  
十三元

扇 扇之也扇  
發入一先

咎 咎絲咎單  
入四豪

浪 博浪樂浪滄浪  
浪浪入七陽

障 障泥入  
七陽

慶 本平今以平爲叶遂成仄聲  
而餘慶入七陽慶雲讀若卿

量

大量無量佛  
虛用入七陽

并

并包又州  
名入八庚

正

正朔入  
八庚

任

任郵又堪也當也  
又姓入十二侵

徇

惟智慮徇通  
平聲韻未收

圈

音犬獸牢上去聲阮願韻惟杯圈之圈  
平聲韻未收俗以圓規爲圈無此義

字同而平仄不同

籠 盛矢器以竹爲之又鳥籠  
又虛用一東 箱籠一董

幪 幪幪一東 一送

同 幪幪一董

葑 菜名二冬 菰  
根也葑田二宋

陂 陂池四支  
偏陂四寘

圮 圮橋四支  
傾圮四紙

篋 竹名又竹節四支  
策也杖也四紙

劑 質劑四支  
分劑八霽

梃 木名四支 金梃又察  
也梃梃上聲韻未收



孳 息也孳孳為善同孜 四支 乳化也四寘

詒 詒謀詒穀與貽通傳也四支 欺 詒同給十賄 遺也貶也四寘

錡 又缺我錡四支 維錡及釜四紙

蠶 蠶測四支 齧木蟲八 齊 彭蠡又人名八薺

菲 芳菲五微 葑菲 萋菲菲薄五尾

咀 噓也六魚 咀嚼 含英咀華六語

疏 疏密六魚 疏奏疏六御 註

污 潢污七虞 汚染七遇

汚 潢污七虞 汚染七遇

汚 潢污七虞 汚染七遇

汚 潢污七虞 汚染七遇

泥塗泥八齊 零露泥泥詩韻  
作泥八齊 滯也拘泥八齊

蜺 虹蜺又寒蟄八齊  
雌蜺子蜺九屑

駘 駘馬駘銜十灰 疲也鈍  
也十賄 駘蕩平仄通

虺 虺隤十灰 蛇  
虺仲虺五尾

培 培養十灰 培  
塿二十五有

僎 介僎十一真 大  
夫僎上聲韻未收

振 仁厚也盛也十一真 振  
作振動鳥羣飛十二震

援 援引十三元 救  
援畔援十七霰

彈 彈射十四寒  
彈丸十五翰

莞 莞簞音桓東莞音官皆  
十四寒 莞爾十五潛

先 先後靜字一先 先  
之也動字十七霰

料 料理二蕭  
料度十八嘯

鷓 鷓鴣二蕭 鷓  
鷓百鷓十八嘯

繇 草繇俗繇二蕭 顏無繇  
十一尤 卦兆二十六宥

驚 駿馬又驚夏四豪  
雉驚祭驚二十號

漕 衛邑名四豪  
轉漕二十號

纒 纒絲 纒豪 雜采日  
纒垂 纒纒 纒藉 十九 皓

椰 檳榔 七陽 枕  
椰 椰 二十二 養

創 刀傷也 七陽 懲  
創 創始 二十三 漾

妨 妨害 七陽 妨  
礙 二十三 漾

妯 心動也 十一 尤  
妯 媪入聲韻未收

揉 揉此萬邦 十一 尤 矯揉  
揉木爲耒上聲韻未收

蹂 蹂躪 十一 尤 蹂躪二  
十五 有二十六 宥同

湛 湛恩 十二 侵 和樂且湛 十三 覃  
澄也 澹也 湛露 又人名 二十九 賺

監

監臨監領監國十五成

天監左

右監寺監人無于水監三十陷

巋

高大貌爾雅釋山小而眾巋四紙

平聲義

同韻未收

獨貌也巋然獨存去聲四寘

醞

酒紅色案醞在堂八齊

醞醞酪也平聲韻未收

胎

愕胎四寘 肝胎

縣平聲韻未收

蜚

獸名循蜚五未

蟲名五

尾五未 蜚英平聲同飛

糝

糝雜二十六宥

食也平聲韻未收

檣

橫木榱檣去聲

木牀

木名平聲 韻均未收

平仄同而韻不同

逢

詩豔鼓逢逢一  
東 遭逢二冬

居

語助辭詩日居檀弓何  
居四支 居處六魚

區

藪名具區寰區區分  
七虞 豆區十一尤

塗

泥也道塗同途七  
虞 塗飾六麻

屯

卦名屯遠通作屯十一真  
聚也屯兵屯田又姓十三元

綸

絲綸十一真  
綸巾十五剛

函

包函虛用十三覃 書  
函鏡函實用十五咸

平

平平辯治也一  
先 平正八庚

囂

喧囂二蕭 選徒

囂囂又地名四豪

蛸

蝶蛸二蕭

蟪蛸三肴

陶

皋陶二蕭 陶冶

鬱陶陶陶四豪

茄

紫茄青茄五歌

荷莖曰茄六麻

恐

恐懼二腫 疑

也慮也二宋

樹

連樹七庚

木總名七遇

弟

兄弟八霽

孝弟八霽

悔

悔吝十賄

改悔十一隊

準 準則十一軫  
隆準九屑

斷 斷斷斷絕開斷上聲十四旱 去聲  
十五翰義同 果斷斷疑聽斷去聲

嫵 嫵嫵十七篠  
妍嫵十藥

倒 絕倒傾倒十九皓  
顛倒二十號

造 建也作也爲也始也上造秦爵十九皓 就也  
至也造次造舟造士兩造有造又祭二十號

夏 函夏虞夏二十一馬  
春夏二十二禱

儻 倜儻二十二養  
倜也二十三漾

仰 俯仰二十二養 恃  
也俟也二十三漾



守

執守二十五有  
太守二十六宥

後

前後先後後嗣二十五有  
此後彼敬事後食予日有先後二十六宥  
後於人也先

后

君也二十五有  
皇后二十六宥

斂

收斂二十八儉  
斂稅斂二十九豔  
聚

切

一切四寘  
割迫切九屑  
切

術

六鄉之外地術有序音  
遂四寘  
技術四質

織

染絲而織之又織交烏章同幟  
四寘  
作布帛之總名十三織

刺

殺也採取也  
刺名刺三刺刺史四寘  
穿也刺  
人而殺之刺繡刺船刺刺不休又偵伺也十一陌

沸 涓也如沸如羹五未  
屬沸檻泉入聲韻未收

蔚 炳蔚蒼蔚五未 蔚  
藍天又州名五物

錯 舉錯鼂錯七遇  
攻錯十藥

戮 敗也又在此無戮七  
遇 厭也十一陌

逮 安和也八霽  
及也十一隊

倩 美好也又人名十七霽  
假倩婿也二十四敬

冒 覆冒二十號 貪  
冒干冒十三職

射 大射賓射燕射僕射二十二禡 以弓矢  
射物又厭也又無射律姑射山十一陌

樸 核樸樸檉樸屬木名一星  
純樸樸斲樸素三覺

核 果中核六月 有核  
剋核綜核十一陌

莫 無也勿也求民之莫十藥 維  
葉莫莫廣莫君婦莫莫十一陌

索 繩索又盡也八索九邱十藥  
求也搜索尋索十一陌

柞 五柞十藥  
芟柞十一陌

箎 扇也十六葉 行  
書也同筵十七洽

霽 霽霽震電十六葉  
茗霽十七洽

平仄通用

睢 四支去  
聲四寘

仔 四支上  
聲四紙

譽 六魚去  
聲六御

慮 六魚去  
聲六御

甌 七虞上聲  
二十五有

穰 七陽上聲二十二養  
惟降福穰穰平聲

儂 十一尤上聲七虞  
去聲二十六宥

禿 十一尤上聲二十五  
有去聲二十六宥

探

十三覃去  
聲韻未收

嵌

十五咸上聲  
二十七感

嶼

七麌又二十五  
有平聲韻未收

焜

十三阮平  
聲韻未收

滌

二十五有平  
聲韻未收

綬

二十六寢平  
聲韻未收

跗

七遇平聲  
韻未收

响

平聲上聲  
韻均未收

陳蘭甫京卿於字學考核詳審刊有字誤及相混者數十條嘗以見示彙列於左

象形字誤

面 从百百頭也口象面形勿作囧

羊 篆作𦍋𦍋象羊角耳干象四足及尾也勿从𠂇作𦍋 善義羨美等字皆从羊亦勿作𦍋 凡从𦍋之字如萑萑舊敬楷書誤作𦍋者雖不必苛求然不可不知

么 篆作𠂇象子初生之形幼字從此勿作么

巨 巨規巨也从工象手持之或體作𠂇今以𠂇省木爲規矩字而以巨爲巨細字勿作巨

舍

篆作舍从人口口象屋也  
口象築也勿作舍亦勿作舍

倉

从食省口象倉  
形非从人从君

囟

火象窗格不从夕  
窓从囟隸變作怒

缶

篆作缶象瓦器形勿作缶  
卸字从卩止  
午聲故左旁作缶無止意不可從止

兔

篆作兔象兔踞後其尾形兔頭  
與龜頭同勿作兔亦勿作兔

會意字誤

步

从止止相背止足也少  
蹈也讀若捷不从少

敎

从支从季季效也从子  
父聲不从孝孝从老省

覓 覓營求也从覓从人在  
穴上夕卽人字不从爪

爭 从彗一受上下相付也  
勿作爭受字亦从受

羌 羌西戎羊種也从羊  
儿不从厶亦無點

羨 从次不從次次慕欲口液也  
盜字亦從次皆慕欲之意

舛 篆作舛从夂中相背左非夕右非牛  
麥從夂勿誤從夕韋從中勿誤從牛

衛 篆作衛宿衛也从韋巾行  
列也隸省作衛從巾勿作巾

貨 從小貝勿作  
貨鎖瑣從此

嬰 从女照照頸飾也  
从二貝勿作照



貫 从母貝母穿物持之也从一橫田田象寶貨之形勿从母亦勿从母實字做此

咎 从人从各各者相違也不从卜

北 篆作𠂔乖也从二人相背隸變作北勿作𠂔

片 判木也篆作𠂔卽木字之半勿作片

廛 廛二畝半也一家之居从广里八土不从黑不从厂 凡廛廚等字皆从广不从厂

友 走犬兒从犬而丿之曳其足則刺友也不从又拔芟跋髮等字从此

沓 語多沓沓也从水从日不从白

流 从水充流倒學字也蘭亭序作流寫卷楷書不必效之

冰 从冫 从水 勿作冰 冫 篆作夂 本卽古之冰字 冰篆作𣎵 此乃古之凝字 故說文云 俗冰从凝也 今

以冰爲夂字

相承久矣

夏

从戈 百 卽首字 古文作𠄎 小篆作𠄎 勿作夏

絲

从二 絲 不 从糸 亦 勿 作 絲

染 裴光遠曰 从木 从九 木者 所以染 梔 茜 之屬也 九者 染之數也 段茂堂以爲 裴說 近是 从九 不 从丸

諧聲字誤

琢

豕聲 不 从豕 源字 亦然

余

語之舒也 从八 舍省聲 不 从未

含

今聲不  
从令

糾

斗聲不從斗叫字亦然  
收  
从支斗聲左非斗右非又

疋

篆作疋疾也从疋疋手也从止中聲徐鍇曰止  
足也手足共爲之故疾隸變中作十勿作疋

迴

同聲不  
从向

遠

袁聲袁字从衣  
下半勿作仁

獲

从犬獲聲勿作穫  
護  
字亦从言獲聲勿作護

寬

多穀也从尙且聲上不從面  
下不從且  
壇擅等字亦然

𠂔

𠂔聲不從面亦不從  
𠂔𠂔𠂔等字亦然

𦉳

从又兕聲上不从  
𦉳櫻醴等字亦然

賈

西聲不从西 覆覈俱  
从西而覆也呼訝切

邴

母聲作  
邴亦可

冥

从宀  
从六 聲不

寫

鳥聲勿  
作一鳥

𦉳

𦉳聲不  
从戈

頓

屯聲左  
勿作击

𦉳

細文也从彡  
𦉳省聲上不自

句

凶聲勿  
作句

密

宓聲中勿作  
又蜜字亦然

驗

僉聲俗  
作驗

懷

褱聲襄从衣从果眾徒合切  
从横目从隶省中不从土

忝

天聲不  
从天

涅

从水土日  
聲不從日

沈

允聲不從冗姓沈  
之沈浮沈之沈同

闊

从門活聲  
勿作闊

微 从糸微省聲勿作徽 豈  
箭散三字皆从艸不从山

絜 劫聲勿作劫亦勿  
作劫 契字亦然

蚩 从虫出聲出卽篆  
文之字不从山

蚤 从虫又聲又卽古爪  
字不从又亦勿作又

蚤 延聲不  
从正

風 从虫凡聲勿作虫 鳳  
从鳥凡聲勿省作鳳

飈 从風焱聲不从炎 倏犬走  
疾也从犬攸聲亦不从火

雷 𠄎聲勿作亞亦不從𠄎𠄎卽  
𠄎字𠄎卽卯字亞不成字



自

自 𠄎 𠄎 曰也 从爪 𠄎 曰 𠄎 小阱也 从人在 曰 上 二 字 不 可 混 滔 蹈 等 字 从 自 陷 𠄎 等 字 从 𠄎

舌

舌 舌 在 口 所 以 言 別 味 者 也 从 干 口 舌 塞 口 也 从 口 耳 省 聲 二 字 不 可 混 恬 字 从 舌 活 話 等 字

舌 从

執

執 執 種 也 从 𠄎 壘 𠄎 持 而 種 之 執 捕 罪 人 也 从 𠄎 从 幸 二 字 不 可 混 執 卽 藝 字 勢 字 从 此 摯 繫

等 字 从 執

專

專 專 布 也 从 寸 甫 聲 專 六 寸 簿 也 从 寸 叀 聲 二 字 不 可 混 溥 博 从 專 溥 團 从 專

盼

盼 盼 恨 視 也 从 目 兮 聲 孟 子 曰 使 民 盼 盼 然 盼 从 目 分 聲 詩 曰 美 目 盼 兮 二 字 不 可 混

取

取 取 耳 垂 也 从 耳 下 垂 象 形 取 捕 取 也 从 又 耳 二 字 不 可 混 輒 字 从 取





匕  
字从

束束

束木芒也象形讀若刺束縛也从口木二字不可混 刺策棘棗等字从束速敕等字从束

刺史譏刺之刺从束乖刺之刺从束賴以刺爲聲左不从束右非負字刺音辣卽賴之人聲

宦宦

宦仕也从宀从臣宦養也室之東北隅从宀臣聲二字不可混 頤墮亦从臣不从臣

冢冢

冢覆也从冫豕冢高墳也从冫豕聲隸變作冢二字不可混

佳佳

佳鳥之短尾總名也象形佳善也从人圭聲二字不可混

无无

无奇字無无飲食气逆不得息日无从反欠二字不可混 既字从无

易易

易蜥易蠃蜓守宮也象形易開也从日一勿二字不可混 惕場錫剔褐賜从易揚颺駮从易

炙炙

炙炮肉也从肉在火上夕卽肉字  
炙灼也从火久聲二字不可混

戊戌

戊中宮也戌大斧也从戈ㄥ聲ㄥ鉤識也从反  
讀若窾二字不可混 戌戌从戊鉞越从戊

壬壬

壬位北方也壬象物出地挺生也二字不可混  
任妊飪衽等字从壬呈廷徵聖聽望从壬

至畚

至近求也从爪壬畚瓦器也从缶肉聲夕卽肉  
字二字不可混 淫灑从壬遙搖謠鶴繇畚从

畚

巳巳

巳象蛇形巳暉也艸木之華未發爾然象形  
二字不可混 祀圮从巳汜犯等字从巳

戌戌

戌威也从戌一戌守邊也从人持  
戈二字不可混 幾字从戌从纟

上下偏旁形近相混

祭登

祭从示以手持肉也又者右手也登篆作登从  
𠂔隸變作𠂔俗與祭之上半混 察蔡際从祭

發登

从𠂔

彝尋

彝从糸从升从米从彡尋从口工从  
又寸又隸變作𠂔俗與从彡之字混

急急

急急篆作急急上半卽及字急从心雪聲俗急急  
誤作急急隱字从急急俗或誤作急急或又誤作急急

夸寮

夸从大𠂔聲𠂔卽于字寮柴祭天也从火从春  
春古文慎字祭天所以慎也隸變作寮俗書上

半互

相混

彥奇

彥从彡厂聲奇从大从可俗書彥字  
與奇字上半相混 產从生从彥省

舉夆

舉从手與聲手隸省作夆夆从夂中俗  
書下半互相混 奉字下半亦是手字

漆嗇

漆从木旁六點象水滴也漆膝皆从漆嗇篆作

喪从

哭从亾隸變作喪

俗與嗇之上半混

暴恭

暴篆作𦘒晞也从日从出从奴从米隸省作暴恭从心共聲俗書暴下誤作恭

滿漏

滿从水滿聲滿从甘从兩漏从雨从漏俗書漏誤从兩滿誤从雨

霸羈

霸从月霰聲羈从四四卽网字俗書羈誤从兩因而霸亦誤从兩

粟香四筆卷四

江陰 金武祥 淮生

武進安東鄉有謝子蘭故里在五都謝莊明時謝龜  
巢先生應芳居此後徙橫山有歸故里詩云憶昔走  
避兵棄別鄉井去意將朝暮歸行行重回顧安知踰  
一紀方蹈去時路四郊皆蔓草白日暝如霧披榛訪  
閩里隔水拜邱墓傷哉脊合原黃蒿走狐兔別墅破  
垣在郵亭乃新作鄰兒二三輩衡茅盡扃戶初若不

相識熟視肖厥父坐久泣且言爲我話親故什九死  
兵戈餘亡不知處其詞吐未終我淚已如注對食不  
能餐相期歸螿聚吾將語吾兒賣書買農具歸耕瀟  
上田宜若烏反哺吾其正邱首此心庶無負摹寫亂  
後情狀如畫如話父字韻尤警絕

距余家東北十餘里徐墅爲武進循理鄉有徐氏亦  
園 國朝陳廷揚先生園柱創築有別業詩云雅倚  
在山林僻地成小築命名與人同關境自吾獨以之

娛晚景兼課兒孫讀鑿池泉脈通纍石峯形簇旣栽  
和靖梅亦種淵明菊聊爲一枝棲豈慕萬間屋有時  
集良朋間或聚鄰曲林花泣露紅清酒浮觴綠諧談  
無機心游咏愜老日孫行兩三人梨棗紛爭逐庶幾  
入小學智慧有所屬歲月一蹉跎老大如轉轂衰翁  
無過望清芬冀相續黽勉矢勿諉余懷良已足乾隆  
間其孫野航太守明善增築之有亦園二十詠無競  
心自閒幽居永朝夕簾卷清風來竹梧相與碧

得間  
小憇



花從石畔生，月向松梢上。夙愛南村詩，敝廬何必廣。

十笏山齋，準确分靈山。居然清以介，莫道小於拳。應有米

顛拜，片石居。幽幽轉長廊，廊碑羅古蹟。似參達摩禪，日

夕來面壁，靜香廊。雲從空際來，水自欄邊止。雲水虛復

明，寸心亦如是。天光拂檻綠蕉長，濃陰生午涼。雨餘

鋪楚簟，綠天枕。夢瀟湘，精舍斐几排書卷。風微篤，蕙香

清機若相引，高詠倚斜陽。書夕照下西嶺，小園清有

餘一鈎，新月月上花影滿階除。廊琅玕拂簷際，翠色

團雲簇抱琴不用彈清籟滿虛谷

修竹  
吾廬

紛華非所尙

澹泊見吾真把卷南窗下悠然對古人

從野  
書屋

虛堂面

崔巍下上羅松柏了無城市喧但有麴麴跡

卽是  
深山

一

勺亦滄浪一拳亦雲嶺會心旣非遙卽事發妙領

邱

一 壑 那得清如許池流接遠泉軒窗頻徙倚愛此鏡中

天問渠

名理自目前遙尋昧其旨聞得木樨香吾無

隱乎爾

無隱  
軒

曲折小山均連拳多古木偶坐聽幽琴

衣裳浸寒綠

小山  
切

索笑巡檐易撚鬚覓句難祇宜晴

雪後一日百回看

索笑臺

雲自山中來不向山中去借

問雲何心偏於此間住

停雲

小閣橫秋水波光夾鏡明

高梧一葉下詩思不勝清

橫秋閣

曲廊宜小坐茗椀試

雲濤好是宵來雨平添綠半篙

沁碧廊

虛亭良可愛池

水縐輕紗綠映三眠柳紅浮一桁花

依綠亭

亦園觴詠

爲一時之盛且多藏書校刊善本庚申亂後過此荒

池禿柳臺榭已墟嗣聞其裔荔生刺史葺而新之頗

復舊觀喜名人之有後也

堅瓠所集江陰夏都憲從壽有膽瓶紙梅花詩曰誰  
把并刀信手裁能於雪後見花魁北人解奪天工巧  
東閣渾教夢寤猜羌笛有聲吹不落膽瓶無水浸常  
開何當醉我空同酒卻詫江南驛使來李空同極賞  
之

又云江陰曹野塘忠成化丁未進士弘治初出宰分  
宜時嚴介溪嵩方成童曹識而拔之且喜其與子弘  
同庚遂令同治舉業宿食官舍見嚴所握扇有魚游

景構對話云畫扇畫魚魚躍浪扇動魚游嚴卽對以  
繡鞋繡鳳鳳穿花鞋行鳳舞曹一夕思家口占曰關  
山千里鄉心一夜雨綿綿嚴應曰帝闕九重聖壽萬  
年天蕩蕩曹俱稱賞弘號方湖亦中正德丁丑進士  
嚴約講兄弟禮命子世蕃與方湖子駒輩不得越齒  
而坐柄政時欲官白谷駒雲亭駕爲中書舍人二君  
時飲於相府見世蕃與給事中無錫某者夜飲強灌  
之給事滕行以受又故置罰爵於給事之背不容起

二君怒而斥世蕃遂拂衣歸得不及嚴氏黨禍云

從伯曙洲先生工詩古文辭所爲時文亦力追先正  
咸豐時其子硯孫兄曾在旌德縣任所刊其弁山堂  
詩二卷時文四十七篇亂後蕩然無存及余輯江陰  
金氏文賸僅得大小試獲雋之作刻之後又得其有  
君子齋試帖付其嗣孫城重刊行世今年忽於友人  
許獲見弁山堂時文急錄副一冊簡端有述業論文  
共五首陽湖沈伯昭先生爾熾序云枚偶之學見於

其論文其所爲文見於其自述爰刻此五首以見先生功力之所在焉

述業云余少時得國初文讀之勃勃然覺胸中才思湧出因試取熊劉戚趙石臺采臣諸家倣爲之輒得其形似外祖趙甌北先生方劄記全史因令博涉以廣其才已而討源於王錢歸唐則望洋而歎退而肆力於嘉魚西江婁東雲間務以思議求勝尋客廣陵受古文於邵博李嗇生先生繇是訢訢然不能自

已時肄業安定書院都轉曾公校文不悅時尚主講  
吳穀人先生如之余因得以向所從事者窮思畢精  
致之於文而試輒高等有文字之樂者三年既受業  
於姚鏡塘師則又反求之王錢歸唐心有所會而沈  
潛抗希堂稿者復數年亦稍涉集虛牆東三儲門徑  
最後嗜牆東所輯明文治與諸城竇先生文務爲深  
細融淨老友張雨棠見之曰子之文日上矣然時猶  
挾策省門不能壹致於古而亦卒不得取進士以去



非兩失耶今蹉跎老矣自丙戌以來不輕作文頃所  
存者乙亥以後十年間之文爲多蓋非珍吾文聊以  
存真也余所謂文者猶別有在也

論文云漢魏以來論文皆以氣爲主而一家有一家  
之才才者人之能也已所欲爲而無不可爲已有能  
而又兼人之能皆出於才故其溢而爲思發而爲藻  
足而爲力聚而爲精神鏗之而妙其音聲淬之而利  
其鋒穎至鉅者至纖者至險至難至曲至隱者周之

折之破之入之刻劃之變化之引伸而觸長之天下  
之能事畢矣其才之逸者如白雲之舒於空其清者  
如皓月之親乎人其奇者如天外飛來之峯突兀玲  
瓏而不可以再至其大者則舉逸與清與奇而無不  
有於其中分其餘技而了十人傾其一滴而於地盈  
尺此不可思議也文之左氏史遷昌黎詩之少陵時  
文之震川正希是也一朝之文必有極其變者非才  
大不能開之此則天爲之也氣也者莫精於昌黎所

云言之短長與聲之高下皆宜才者文之精能氣者  
文之息極才優者易於好學學而後氣得其養我之  
氣始與古人合才亦閱歷而資深乃爲真氣真才故  
才之濟以學也如虎之生翼也氣之澤於古也如水  
之有源也氣源於經者質慤淵懿源於史者廣大疏  
達源於漢人之文者爾雅而深厚源於唐宋八家之  
文者奇正常變而皆得其環中故俗學無所爲氣也  
本無所爲才也不說學不澤古蓋無所爲心得之理

也不窺乎天道之教陰陽之運古今政治之得失人  
事之遷流情狀一名一物之至粗而至精何以爲言  
故其言之則無文也無物也其能者亦柔而不可爲  
質弱而不可爲體也意盡語下而不能寬然有餘老  
生常談而不知變王介甫云本欲變學究爲秀才今  
反變秀才爲學究余謂能爲學究猶可耳所患者文  
中之鄉愿也且士之列於膠庠也號爲人才其育之  
也謂其有士氣夫士之所以爲士者以此矣士之文

烏得不於才與氣求之今且以跂弛者爲才驕蹇者  
爲氣少見多怪而羣然尊之有識者按其中一無所  
有是又不如鄉愿之文之未戾規矩也變亂乎才與  
氣之真而爲之罪人者也若是者古文與時文無二  
道夫文關乎氣運爲鄉愿之文者誤人於巧僞爲跂  
弛驕蹇之文者陷人於浮薄皆非不朽之盛事也而  
豈古人立言之本旨哉

答友人問作時文小札云僕嘗謂時文者別於古文

而名亦一代之文也然而其體固卑徒以志古之士力追古人而其人又能以氣節表見於世故其文可貴而此體不廢今者爲其事而不知其故沿其體而不師其人輒侈然曰吾代聖人立言夫不能於漢以來之學人才人稍得其緒餘乃能爲聖人立言豈非所謂舛哉能文者說理成一家之文則可耳然要必澤於古卽不然於志古之人之文沈潛之亦庶幾焉若夫制藝諸家并未宣究而自負最高者曰吾爲化

治非爲正嘉其巧者曰吾學隆萬不學天崇蓋明知  
正嘉天崇之難爲而化治可以掩其枯隆萬可以掩  
其陋也然化治若匏庵守溪諸公隆萬若石簣義仍  
諸公其讀書乎其爲人志於古乎否乎明史本傳具  
在也是則僕之所不敢爲放言也

示門人論文云凡論人之文必先置我於其中度其  
所能我亦能之否然後可以重輕其文蓋學力自有  
淺深文心各有甘苦也聖人之道大而能博學焉而

得其性之所近源遠而流益分以此觀之不可強也  
故爲師者持此以教弟子則其才可成操選政者持  
此以別諸家則其真不沒司衡校者持此以收多士  
則其美不遺若齟齬然執一先生之言而強人就己  
雖有眉山父子固已得一而遺兩矣然如余所云者  
人固各爲其文而已必偏有其識亦非易易也故世  
常相左也

與袁叔英論時文云制藝所言皆聖賢之道道有知



有行文亦有知有行非知之不能行也然及其行之  
又非可以苟焉者古人論作史必兼才學識三長爲  
文具學與才所以行吾知識也學也者經之以經緯  
之以史益之以先秦兩漢唐宋古文與前明迄今制  
舉之文然後中有所得而行文之氣體骨韻與常人  
異而又濟之以才神明於規矩之中驚喜於意言之  
表皆才之爲也其氣盛足以舉其辭其辭備足以成  
其文而其言之洞達而光明深穩而峻茂非才與學

合烏乎致之如其不然則必柔而不堅陋而不文弱而不振抑而不盡昌黎有言文無難易惟其是而已又曰必其能者又曰見其異者則相與觀之夫惟其是者知之說也曰能與異則行之說也且又有知行並進者今人行路問於已經不過指其東西南北之所向無入於歧而已歷其途焉則修短曲直坦夷高下乃始悉其難易或徑捷以取便或紆迴而得安或任輪蹄或任舟楫或任足力亦期無入於歧而止此

有定而無定無定而有定也勢不能於未行之先求其一知而無不知鄭康成曰驗之說蓋得之矣足下之子弟穎敏絕特無慮才少足下患其識不足然亦學未充耳經史古文優而游之而熟復講義博觀名作必有豁然貫通者然方其臨文則一聽其所爲使其才得以自盡文成其合於理法者賞之稍溢於理法而思議佳者亦賞之第爲別其是非而毋煩言碎辭過繩以矩度恐後日爲文之束縛拘苦夫束縛拘

苦必茫然無所措手猶之未知也而性靈日以闕才  
思日以衰故足下宜責以平日之用心不當苛以臨  
時之落想且其所爲詞賦業有成矣姑令屏置而一  
心於爲文足下切切然望其子之能文而僕之教子  
先於足下十年竊謂足下之勤宜參以僕之暇也人  
誰不望其子足下毋以僕言爲非

越秀山在廣州省城北城跨其上聳拔二十餘丈俗  
呼觀音山憑高下瞰遠江如帶日盡炎海山之左則

歌舞岡相傳南漢遺蹟磴道纒曲樓觀高敞爲登眺  
譙集之所近年以長春仙館改菊坡精舍旁建崔臺  
再上鄭仙祠改奉三君祠高處爲天海澄清閣祠之  
西學海堂添建啟秀樓瓣香前賢增飾名勝園亭之  
美卉木之繁益足以供游賞己丑春暮侍 家君逕  
造絕頂憩山響樓下至三君祠學海堂諸處 家君  
口占詩云恰趁春光好扶筇絕頂行江山入圖畫天  
海快澄清百粵此雄鎮三君垂大名茫茫懷古意俯

仰有餘情武祥亦成詩云杖履春風日正長蠻花攸  
鳥儘徜徉名園盡占江山秀學海重開翰墨香行樂  
及時欣矍鑠登高望遠極蒼茫憑欄且作三君詠莫  
問當年歌舞岡

家君就養至梧州於丁亥年七十有七壽辰凌君仲  
壻贈五律十首已載三筆卷八及庚寅年八十汪君  
芙生亦贈五律十首其一云任嶼唐循吏仁山宋鉅  
儒名宗綿世澤耆宿叶元符介嘏三辰酒隨身五嶽

圖長羸曠景永嘉月紀懸弧其二云養志當騰蹀承  
歡有絺衣春秋趨學舍晨夕侍重闈經既傳桓郁詩  
能補廣微天倫多樂事更喜禮無違其三云和樂覘  
同氣溫肫見此心不聞羹顏釜長護女嬃礪晚近風  
非古平生意獨深友于關至性端弗愧儒林其四云  
師古耽文史因時託嘯歌心原如月淡氣總得春多  
冰雪身松柏雲山志薛蘿湘中還嶺右蠟屐恣經過  
其五云幾歷須陀劫長存不壞身冲和消疹厲平等

視寃親恚恨原無著扶持合有神由來忘我相一任  
轉風輪其六云言就南陔養因爲北戶遊丹砂探句  
漏翠壁類靈洲靜遺塵中累間尋物外幽高年能濟  
勝佳處每遲留其七云惠解千金囊炊生萬戶烟烏  
頭邀 寵錫鵠面荷安全榮林延年杖功高續命田  
蘭陵稱美意帝祿自蟬嫣其八云務本仁爲質儲休  
理可徵因心原孝友繞膝見孫曾泰宇端能定謙衷  
不自矜從知比干策餘慶衍雲初其九云早歲干戈



後長春杖履中椿萱延愛日杞菊見高風名父蘇胡  
允詩人陸放翁試繙耆舊傳真與昔人同其十二云籛  
笄千齡始堯蓂四照時三升河朔酒八豔樂天詩鶴  
紀知難老鯁生愧早衰願言隨福履更得祝期頤  
今年六十有三异日翁舉百  
歲之觴獻壽者亦八十餘矣

七律詩亦多佳者葉叔達太守慶垣云柁侯門第重  
江東顧盼羣欽矍翁詩佛香山唐白傅芝仙商雅  
夏黃公指囷慷慨榮 天獎手澤搜羅紹古風願奉

兕觥親介壽南飛一曲愧難工不作畸人不學仙齋  
廚清靜偶逃禪桑榆晚景身尤健枌梓遺文手自編  
栗里名高元亮節柏舟詩紀女嬃賢同攜李委腰間  
笛來祝靈椿壽八千尹仰衡太守恭保云虹橋一道  
敞巖扃羅拜曾孫讌漫亭有子官同鹽鐵使閉身上  
應少微星悟窮泡幻耽禪偈覽徧山川注水經覓得  
丹砂成大藥羅浮咫尺見峯青雲璈初奏董雙成靈  
囿行廚一室盈賓座全銷常侍酒觥船徧酌聖人清

青箱事業延門祚彤管風徽表女貞大厯元和諸體  
備詩篇應已共長生劉東生別駕傳林云七葉金貂  
珥漢家於今世澤尙清華江湖退老歸三徑書卷隨  
身載五車洛下詩名傳早歲塵中醒眼望天涯

著有  
澹庵

醒後來盛事尤難盡文子文孫筆九葩耆年八十嘯

歌中矍鑠人爭說此翁捧

詔合來雙彩鳳

奉  
建坊

捐金曾活萬灾鴻生天成佛推靈運賊斫神扶服晉  
公高臥羲皇窗北地尖酸不識晚來風陳孝藺大令

咳云延齡曲奏荔支香吹到薰風快舉觴立德立言  
人不朽學仙學佛壽無量流傳文采齊元白高臥烟  
霞傲綺黃笑指長庚星朗耀騷壇羣拜魯靈光一枝  
綠玉不須扶繞膝孫曾學步趨稔國勛名付兒輩仁  
山理學起吾徒遊蹤虞氏傳經宅道貌蘇髯戴笠圖  
爭說詩翁腰腳健白雲山上鬪菖蒲耆而好學守遺  
編磨琢能希衛武賢樂善曾邀 天語寵積功應致  
地行仙比干策定雲初衍陸賈書由海國傳此日羣

賢冠蓋集采籌爭記大椿年溫柔敦厚古人風早歲  
耽詩晚益工五歲曾孫能熟誦一時耆宿盡推崇道  
緣深固王摩詰風趣沈酣陸放翁一曲鶴飛新奏雅  
瓣香端合奉南豐有子中年負盛名容齋五筆已風  
行令聞廣譽粟香遠樂事良辰萊采明自起浣衣娛  
萬石笑看傳硯得雙丁不才忝附雷陳誼鞠臚稱觴  
與有榮法輪轉處驗元符屈指生平盡坦途賊斫神  
扶裴晉國樂天知命邵堯夫草堂手築饒歸計先集

重刊示遠模待到百齡稱慶日澄江畫徧玉芝圖

武進錢文敏公維城未達時有天碧欲無山句傳誦  
都下今得茶山詩鈔讀之蓋雙塘舟中詩也詩云渺  
渺雙塘路連帆落照間沙明疑有月天碧欲無山別  
浦空烟積深林飛鳥還叩舷歌白紵心共水雲間其  
他佳句如清磬上孤月幽琴流暗泉溪鳥似相識野  
花都未名殘照半天新雁影秋山一帶暮蟬聲皆清  
超拔俗文敏字稼軒有鳴春小草七卷茶山詩鈔十

東坡全集卷之四  
一 卷文鈔十二卷

錢竹初大令維喬爲文敏公介弟與余 曾祖玠堂  
先生爲文字交大令有竹初詩鈔十六卷文鈔六卷  
碧落緣鸚鵡媒乞食圖傳奇三種皆已梓行庚申亂  
後已罕存矣文鈔中有舊天倡和詩小序註云范孝  
廉永祺天一閣後裔也有小室曰舊天同人集禊帖  
字作詩贈之子旣屬和復應其請仍舊體爲序帙首  
序云有天一後人今之賢也述作茂暢及老遇合將

齊年于彭亦同和於惠其室雖一曲外映春水內列  
幽竹稽古迹期諸生成在是矣夫九宇至大亨觀遊  
騁託興時遷若靜者寄世所取極少品之峻不以山  
壤之清不以風聽視足欣歲修趣永一坐豈殊萬間  
哉至於文人朗抱弦詠相當或引帶臨觴因流列袂  
或俛今仰昔以蘭喻言錄爲一集亦盛事也異地陳  
人得與於斯攬氣化之湍流知會悟之日短樂盡感  
隨其能無慨然矣



吾郡張皋文翰風雨先生皆以詩古文詞名茗柯文  
四編已一再刊行而宛陵詩文存者極少近見其贖  
稿亟錄數首以見一斑送蔡湘岩出都云烈風振崇  
岡白日氣慘悽堅冰塞河流蹴踏折馬蹄密室尙畏  
寒瘦骨強自支何況涉道途霜雪沾裳衣豈無維繫  
意言樂歲暮時君今歸趨庭大義不可遲願爲衾與  
幘覆蓋君膚肌滔滔桑乾河東去不知疲送君重攜  
手明日徒相思善保金玉軀共此黃髮期雜詩云李

白不羈人草茅識奇傑杜陵盡忠蓋許身在稷契使  
之立廟堂甯不爛勳烈遭時有逆遭零落歸草澤飄  
飄蜀山雲淒涼夜郎月文章存浩氣嘯歌激白日空  
名垂千秋焉救身顛蹶英賢何時無窮老臥蓬室秋  
海棠云分明與儂約月上闌干時儂家月上早君家  
月上遲孤情誰解惜照水自含愁影落深池裏波流  
影不流寄馮孟華陝州幕云回首宏農道行遊每共  
邀河聲喧底柱山色冷中條一別身還健三秋鬢已

凋匆匆徒握手倍自歎清寥妻子成吾老文章誤汝  
名艱難馮世故意氣尙平生安得乘飛翼因之解宿  
醒登樓一長望極日暮雲橫和蔡浣霞無題韻云雲  
軒幾日去來頻微步還生羅襪塵膩粉著人嬌倚玉  
暖香扶夢能酣春慣教催別惟銀箭無那牽愁是翠  
顰一樣綠陰庭院住是伊行處便憐人細把相思扣  
玉鋪名香珍重寄春蕪釵梁影動欹文杏裙帶痕低  
認綠蒲卻便雲屏容睡鴨可能烟柳許藏烏清宵別

後添惆悵料得雙成醉未蘇題古山畫幅云粼粼白石俯清溪樹杪秋雲一抹齊莫訝看山人不見聞吟轉過竹橋西依約遙山翠一圍寒林風色傷斜暉昨宵細得溪魚美正好村前載酒歸東風幾日乍還家點染雲烟似若耶芳草滿堤人不見三春閒煞一林花

宛陵又有五古云師出貴以律失律迺不祥擅取嚴一笠軍法自有常所以士用命可使赴火湯奈何我

將士到處爲強梁路有半死人呻吟官道旁下馬問  
疾苦連年遭旱蝗昨夜官兵來搜括供餓糧婦子各  
奔竄十室九逃亡驅馬不忍聞惻然心內傷用兵以  
禁暴覆使爲民殃不見鄧高密父老持壺觴咸豐間  
江南之苦官軍亦頗似之

余己卯入都見同郡周小棠通政時由府尹居憂出  
示其期不負齋詩稿曾錄落花四律蓋丙辰下第後  
作也詩云流鶯嘯遍豔陽辰喚醒繁華夢裏身始信

有緣都是恨不知何計可留春  
鸞飄鳳泊姿誰賞燕舞蜂喧迹已陳  
莫笑今朝真落拓從前羨煞看花人  
春去春來客思驚  
花開花落總關情  
閒庭晝永人初倦  
深院宵長月自明  
紅雨醉酣胡蝶夢  
綠陰嗟老杜鵑聲無言自下  
瑤臺畔肯向人間說不平  
綽約丰姿竟體香托根原在紫雲鄉  
此身已逐風塵隊舉世誰憐  
錦繡腸翻感天心多護惜縱飄水面  
尙文章綵鸞銜向蓬萊去也  
藉清芬供玉皇珍重何堪待折枝欄

干靜對日遲遲潤黏香雨鋪成錦輕被斜風捲入帷  
羌笛數聲游子淚楚騷一卷美人思天涯休自傷淪  
落試看明年春到時通政名家楣起服入都猶函牘  
往還旋卒於任未竟其用世共惜之

繆筱珊有祭小棠通政文頗足賅其生平文云嗚呼  
哀哉茫茫天道杳杳難知天既生公命止於斯官不  
疑丞壽不期頤忽焉摧折萬口同悲公生宜興蜚聲  
最早 中秘紉書儀曹視草一事百思窮朝徹曉干

莫鋒銜璣璠環寶我我總署彈壓宸瀛惟文文忠中  
外同傾引公爲助笙磬諧聲狷狷狂吠鬻鬻紛爭批  
亢擣虛殫慮竭誠一字之下堅於長城過卑眾詬過  
亢眾驚叩棘九折化爲夷庚是非鋒起蝟蟻沸羹日  
久事定自有公評八載京尹綬靖甸服心爲明鏡無  
微不燭方駕次公無愧孝肅

魏敏果顏京尹堂  
額曰我愧包公

地發

殺機龍蛇起陸赤子莘莘魚頭而哭急請 國帑爰

設糜粥若或迫之拊循鞠育裒消冠祥骨枯生肉幽



谷麗陽寒門噓燠奪造物權種子孫福循聲偉績日  
聞於天司馬司農疊界仔肩負此聲華謂卽騰蹇  
彼獨何心指摘拘牽市虎空惑樊蠅自便 聖慈浩  
蕩終予矜全納言仍擢少宰兼權公益感激涕泗漣  
漣客秋九月寒疾頓連胡不遑歸息影江壩恩重命  
輕生後義先饑溺之忱思竭拳拳一息尙存百憂共  
煎巫陽下招奄歸重泉嗚呼哀哉瞻言交友無間存  
歿愛士若饑不嫌鶻突彙征拔茅坐賜蔭樾受 命

衡文心細如髮毛義喬元蜀秀競發枝藝 大廷復  
得刺越采玉崑岡求珊瑚溟渤譽不容口感真刺骨雲  
馭已遠流風漸歇八百孤寒何門請謁嗚呼哀哉子  
初識公歲在戊辰一言契合交若飲醕勿以龔陋說  
項逢人泊修府志重備咨詢子氣甚銳執簡斷斷公  
每優容微志獲伸成卷百卅校籤嶙峋殺青未竟山  
頽嶽淪音容終闕手翰猶新華屋山邱慟哭車塵清  
酒旣奠生芻旣陳詹詹小言聊志其真尙饗

陽湖吳孟斐明經翊寅工詩詞駢體歷游兩浙江右  
近至嶺南出示悔庵詩稿頗辨香兩當其題兩當軒  
集七古亦有激昂慷慨之致詩云丈夫咄咄生世間  
要使勳業銘燕山不然巖壑事耕釣嘯傲亦足開心  
顏胡爲整鬢塵沒蹠十年道長疲津關空留天地一  
詩卷豹死文彩何爛斑吾鄉畸氣昔初闢崛起洪黃  
兩雄伯黃君標格尤不羣自謂前身是太白酒酣牛  
渚憑高樓遙向青山酌魂魄有才無命古所慟羞作

諸侯老賓客遠涉長沙弔楚纍萬古羈愁洞庭積鄂  
渚蛟龍晝掀舞鄙湖魚鼈宵騰擲茫茫黃海忽插腳  
猿鶴與人爭片席枉教低首謝宣城愛才斯世誰成  
癖天涯濩落拂衣去擊鏡形凋氣鳴幽并日澹風  
蕭蕭索米長安苦拘迫太常十日輟齋膳寒士半生  
消食籍蕭鹽瑣碎豈足論溝壑未妨填餓瘠驅車何  
事更出走西望殺甬度隴磧世路崎嶇上太行百盤  
峻坂嗟牽輓倉皇債帥以身殉旅櫬淹停解州驛劇

身存且全  
卷四  
三  
憐後事託鍾君影。邈黃墟心不隔中丞。禮遇似嚴武  
遽喪杜陵尤惋惜。少年心血嘔竟窮。贏得狂名受奇  
阨。一函遺稿待太史。忍將縑素輕狼籍。掇拾叢殘付  
不刊。故交風誼高曩昔。吁嗟乎君生乾嘉方盛時。海  
內壇坫爭言詩。風流提倡有前輩。尙同畫餅難療飢。  
卽今寂寥又百載。珠槃玉敦誰主持。青蓮詞筆尙還  
在。棄擲糞土無人知。

臨桂况夔笙舍人名周儀與端木子疇許鶴巢王幼

霞三君並以詞名有薇省四君詞今年遊羊城過訪  
出示其近作新鶯詞江南好詠梅云娉婷甚不受點  
塵侵隨意影斜都入畫自來香好不須尋人在綺窗  
深齊天樂秋雨云沈郎已自拌顛顛驚心又聞秋雨  
做冷欺燈將愁續夢越是宵深難住千絲萬縷更攪  
入蟲聲攪人情緒一片蕭騷細聽不作平是故園樹  
沈沈更漏漸咽只簷前鐵馬幽怨如訴儻是殘春明  
朝怕有無數飛花飛絮天涯倦旅記滴向篷窗更加

淒苦欲譜瀟湘黯愁生玉柱

夔笙錄示其鄉先生朱君昆仲詞云僅存二首備載  
之以闡幽隱朱春岑名依程滿江紅春雪云春雨連  
朝怪一夜清寒驟生驚飄瞥瞥停檐溜偷拂簾旌瓦  
際初拋珠的皪牆根時弄玉玎玲向漏聲深處轉無  
聞盈謝庭 晨光內凝素瑛夕陽外冷春久惹踏枝  
烏鵲頻繞疏櫺無復鳴珂迷曲巷漫拈飛絮倚圍屏  
笑茶鑪難共黨家姬誰埽烹朱小岑依真念奴嬌漂

帛塘觀荷云涉江路遠望田田何處裂帛光中欲折  
青蘆渾意嬾碧雲消息難通鷺外霞輕鷗邊涼重依  
約見么紅夕陽低盡杖藜扶過橋東 懷想石帚當  
年花迎曲送人在水晶宮多癖多情都未減芳國無  
限惺忪十里潭香一聲菱唱吹斷藕絲風爭生消受  
隔城催趁疏鐘

夔笙復持贈其祖母朱靜媛夫人澹如軒詩草蓋文  
福兼備者五古有云言念閨中人詎必乏英俊若教



誦習勤彌足昭淑慎亦見閨幃中德必兼才過石期  
溪云地漸吾鄉近關心節序催遠山微露塔枯樹半  
生苔帆影隨雲落灘聲挾雨來湘江今夜月歸思更  
徘徊灘江雨後云雨後春光點染工更無雲影礙晴  
空東風吹暖灘江水碧樹紅橋入鏡中其他摘句如  
花氣入窗來和風與之俱簾影捲霜寒笛聲吹月落  
微風鶯坐柳細雨蝶藏花靜院無風花自落空林欲  
雨鳥先啼間裏偶忙因學畫靜中多悟每焚香皆清

新之句也

閨彥多工詞章罕有裕幹濟者吾鄉陳靜英女士實  
能兼之女士爲陳子懷太守子惠主政之姊生長世  
族幼嗜詩書尤精史學論成敗得失洞悉原委適孫  
君徵三早卒生二女無子乃依其次壻聘臣太史以  
終著有擷秀軒騰稿詩詞雜文略脩擬劉禹錫春深  
云何處春深好春深道韞家綺窗間咏絮芳徑偶尋  
花藝敢誇三絕胸宜富五車曲欄間倚遍紅日又西

斜癸丑四月得廸吉弟捷南宮報時避兵居鄉云擾  
擾干戈裏驚聞此好音不勝家國感喜極反霑襟綠  
珠云蕭牆禍起欲何之正是蛾眉報主時一死莫言  
容易事悞他多少弱男兒五言摘句如不寐云萬籟  
寂無聲一燈如豆小寒帷視紙窗微白似將曉乘涼  
云繁星明靜夜蛩語入新秋游適園云林巒多傍水  
亭榭最宜秋和子惠弟憶家園云閨中青鬢婦堂上  
白頭親對月懷三姊云對斯清絕景懷我素心人七

言摘句如新秋有感云銷除別恨詩千首散遣半愁  
酒一樽四野寒蟬驚客夢半天涼月寫秋魂懷子惠  
弟云冀北梅花送殘臘江南柳色入新年秋夜云好  
景已如雲過眼愁心長似夜生潮咏鏡云愛他一片  
空明性懋遍塵寰不染塵詞僅十餘首滿江紅感懷  
云問蒼天生我竟何爲空拋擲又云興來時唾壺擊  
處玉釵頻折又云笑眼前碌碌盡庸流誰相識是又  
巾幗英雄本色語也 女士長女孫韻仙號沁霞嫺

詞翰善作擘窠書歸常熟吳氏同治六年卒於湘中  
年二十八歲遺詩僅數首附錄擷秀軒贖稿後秋海  
棠云不共春花競芳名獨占秋移來金屋豔點綴玉  
階秋游君山梅花書院云江風寒撲面海氣遠連天  
又云參天交古樹繞屋贖梅花妹卽逸仙女史搜輯  
殘贖並爲母夫人撰事略敘次鬱勃如見生平蓋亦  
淵源母教今與聘臣太史唱隨則又文福兼備云  
同時名媛與陳氏姻婭者有張文若女史名逸藻爲

張月榭進士之女歸同邑章氏有凝暉閣詩及錦錢  
詞稿楊柳云南浦多別離行人去相續楊柳不知愁  
春風依舊綠秋夜云殘燈搖瘦影冷雨掩重樓爲有  
還家夢翻添一段愁岸柳云千絲萬縷不勝嬌空向  
風前舞楚腰寂寂小橋人不到和烟和雨弄春潮其  
他斷句云樹賸寒蟬抱秋隨落葉深白雲一徑少人  
迹黃葉滿山多鹿眠曉風楊柳鶯聲滑暮雨梨花燕  
子寒皆清新婉約之作至其短歌行有云生無百歲

死有千秋豪宕語尤不易得之閨幃中者 錦錢詞  
點絳脣云枝上俱空堆堵重疊花無數榆錢滿樹難  
買春光住 杜宇頻啼亂舞長空絮風和雨送春歸  
去畢竟歸何處如夢令云愁比亂絲常絆心共芭蕉  
不展屈指幾分秋落葉又驚秋晚休算休算秋不抵  
愁一半浣溪沙云倦眼慵開半未醒雲鬢低壓玉釵  
橫朦朧扶枕不分明 破夢有聲風著力惜花留影  
月多情夜深無語立銀屏摘句醉公子云月肯伴人

愁珠簾休下鈞蝶戀花云秋水恰如春水皺春山更  
比秋山瘦長調有學蘇辛者篇長不備錄

陳礪莊太守因其第三女璞卿患病來廣州就醫未  
愈遽卒太守言其孝謹聰慧頗哀之檢示舊詩不忍  
聽其湮沒夜坐感懷云爐香添罷漏遲遲獨坐芸窗  
學賦詩記得五年前此夕月明風裡喚娘時吟妓信  
不至用前韻云鱗去如何雁到遲離懷那盡數行詩  
臨風惟祝加餐飯莫便愁生月上時病中作云筆墨



偏難遣別懷藥爐茶竈日徘徊病來愁緒如飛絮連  
日東風埽不開

茂名緬茄明李邦直自雲南攜歸已載初筆三卷黃  
霽青太守安濤有緬茄歌云似果不食核不生非茄  
乃以茄爲名考之士宜實莢物一樹獨占高州城其  
形大過烏犀子其蒂竊黃其色紫種自雲南盡處來  
明珠一顆攜仙李觀山之麓鑑江濱歲久葱鬱枝輪  
困每歲落實可論斗以罕見珍不脛走明眸漫說勝

空青作佩焉能抵瓊玖一箇索價逾百錢一歲所入  
盈百千上官氏世享厚利全家肥飽無荒年君不見  
高州土瘠田不肥雜藝薯蕷聊充饑那如此樹最得  
計不須力作無租稅又不見江陵木奴橘千頭渭竹  
千畝比封侯安能此樹遍四野戶戶都如上官者

茂名縣志云緬茄高五六丈大可蔽牛三百年來中  
土無雙咸豐六年忽在南關曹家生一株今已成圍

結策尙小

濟南王培荀雪嶠聽雨樓隨筆云蒟醬張騫至西南夷食之而美擅名蜀中久矣來川物色不得問土人無知者家人買黑豆腐蓋村間所種俗名茱芋實蒟蒻也形如芋而大可作腐色黑有別味未及豆腐之滑膩蒟蒻一名鬼頭作腐時人多語則味澁或云多語則作之不成乃知蒟醬卽此俗間日用而不知可笑也遙攜饒口入西川蒟醬會聞白漢年腐已難堪兼色黑虛名應共笑張騫茱芋亦名黑芋生食之口

麻

徐小山中丞曾於越南軍次郵寄桂蠹余有謝啟載  
三筆第七卷今年遷江縣顏義宣大令寄贈貴州所  
產雞縱此惟黔滇有之亦南方珍味也余有詩紀之  
云越南得桂蠹黔滇得雞縱故人宿諾償萬里郵致  
異味傳高風篇長不備錄考本草雞縱一名雞菌高  
腳織頭土人采烘寄遠以充方物點茶烹肉皆宜氣  
味似香蕈趙甌北集有南路州食雞縱詩

廡宇楹聯類多陳俗惟兩廣督署近易新聯尙能雅  
切自大門至二堂各聯云自西自東萬流仰鏡允文  
允武八柱承天 民物滋豐巖桂嶺梅含雨露師干  
整肅珠江瓊島靜波濤 銅鑄交州長勵邊臣橫海  
氣珠還合浦願銘廉吏飲冰心 蓋海旗旌蕃舶遠  
綏師子國擎天柱石籌邊紆畫饗軍堂 八座起文  
昌瑞氣迴浮青玉案三光懸聖藻清名合在紫微天  
益地啟鴻圖砥平方隅鏡清寰海泰階明象緯冠

冕南極文章上台

銅柱珠崖地合東西瞻使節金

符玉券威宣中外暢皇猷又司道官廳云率履慎民  
瞻嶺海兼籌勞贊畫蓋簪聯宦跡冰淵共凜濟艱難  
府廳官廳云得位卽乘熊勉副循良學西漢有才堪  
展驥莫嗟閒散滯南荒州縣官廳云尺地借何難須  
慕愛人學道分陰宜共惜莫誇坐嘯清談鹽務官廳  
云會計亦經綸府海多才誰屈指廉隅同勉勵飲泉  
有句好盟心首領佐雜官廳云三語豈稱工莫但樓

臺誇得月六箴應共勉好商簿領助移風四營將官  
廳云任寄腹心宜領袖效收指臂詠袍裳各鎮官廳  
云銅柱珠崖大將旗鼓牙旗玉帳公侯干城候補提  
鎮官廳云國士合登壇猶憶平生經百戰君恩許專  
闡待看號令肅三軍副參遊官廳云爲將重成謀陣  
結風雲須變化洗兵期壯士氣銷嶺海度昇平都守  
官廳云帳下且從容自古將才出偏校寰中幸清泰  
莫忘國事廢韜鈴世職官廳云礪山帶河與世無極

國恩先烈終身不忘

新嘉坡舊名息力又稱叻華人或稱新州府南距  
赤道三百零四里在暹羅之南爲柔佛所屬百年前  
僅一荒島南北十四英里東西二十七英里中有河  
劃分南北嘉慶二十三年英人士淡不公者以爲海  
道四達之區設商埠於此自香港乘輪船西南行三  
千四百七十七里至越南之西貢自西貢而南偏西  
行二千四百二十一里至新嘉坡風順六日可達光



東坡詩集 卷四  
三  
緒丁亥上海李平書大令鍾珏訪其友左子興領事  
秉隆小住於此著新嘉坡風土記一卷凡形勢戶口  
物產稅入之數均詳載焉談洋務者足資考證不徒  
誌雪泥鴻爪已也

新嘉坡西北三百餘里柔佛之上沙刺我之下有埠  
日麻六甲本暹羅屬國葡與荷迭據之道光初歸於  
英麻六甲西北九百里海中有島曰檳榔嶼亦屬英  
設總督於新嘉坡統轄三埠